B-Learn & Discovery Table

B-Leer En Ontdek Tafel
B-Table Des Découvertes

(Manual – Handleiding – Mode d'emploi - Gebrauchsanleitung- Instrucciones de uso - Instruções de utilização - Istruzioni per l'uso - Návod k použití - Instrukcja obsługi)

B925210

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B - 9500 GERAARDSBERGEN – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

EN

⚠ WARNING

IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY & KEEP FOR FUTURE REFERENCE
Thank you for choosing our product. Please take a little time to read the important safety notes detailed below, as this will ensure many years of happy, safe use.

Battery use instruction and cautions:

- When inserting or replacing the batteries, ensure that they are placed in the correct polarity.
- Do not mix old and new batteries or different types of batteries.
- Promptly remove depleted batteries.
- Do not short circuit or disassemble the batteries or place into an open flame.
- Remove the batteries if you do not intend to use the product for an extended period.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must only be recharged under the supervision of an adult.
- Remove rechargeable batteries from the product before recharging.
- The product requires 3 x 1.5 V AA batteries.
- Do not short circuit the battery terminals

How to install the batteries

1. Ensure that the activity table is switched off.
2. Use a screwdriver to loosen the screw on the battery compartment cover (located on the bottom of the activity table).
3. Insert 3 new 1.5 V AA batteries into the positions indicated on the battery compartment (to ensure optimal performance, we recommend the use of alkaline batteries).
4. Replace the battery compartment cover and tighten the screw.

Care and maintenance

1. This product contains electrical components. Do not allow the product to come into contact with water or use it in wet environments. Wipe the surface of the product regularly with a clean cloth to ensure that it stays clean.
2. Avoid direct sunlight and keep the product away from sources of heat.
3. Remove the batteries if you do not plan to use the product for an extended period.
4. Do not allow the product to come into contact with hard objects. Never attempt to disassemble the product.
5. Do not submerge the product in water, and avoid high-moisture environments.

Troubleshooting

If the product stops responding, follow these troubleshooting steps:

1. Turn off the toy.
2. Remove the batteries to disconnect the power supply.
3. Wait for a few seconds and reinsert the batteries.
4. Restart the toy.

Manufacturer's statement

The information in this user manual was checked carefully before publication. In the event of any printing errors or incorrect content, please do not hesitate to contact us.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

NL

⚠ WAARSCHUWING

BELANGRIJK!
GELIEVE DE VOLGENDE INFORMATIE ZORGVULDIG TE LEZEN EN TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK
Bedankt om voor ons product te kiezen. Gelieve even tijd te nemen om de hierna volgende belangrijke veiligheidsinstructies te lezen om dit product nog vele jaren op een aangename en veilige manier te kunnen gebruiken.

Instructies en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van batterijen:

- Let er bij het plaatsen of vervangen van de batterijen op dat ze in de juiste polariteit worden geplaatst.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- De batterijen niet kortsluiten, uit elkaar halen of in open vuur plaatsen.
- Verwijder de batterijen als u het product gedurende langere tijd niet zult gebruiken.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Verwijder oplaadbare batterijen uit het product voordat u het oplaadt.
- Het product werkt op 3 x 1,5 V AA-batterijen.
- Sluit de accupolen niet kort

Hoe de batterijen te installeren

1. Zorg ervoor dat de activiteitstafel uitgeschakeld is.
2. Gebruik een schroevendraaier om de schroef van het deksel van het batterijvak los te draaien (aan de onderkant van de activiteitentafel).
3. Plaats 3 nieuwe 1,5 V AA-batterijen op de in het batterijvakje aangegeven plaatsen (voor een optimale werking raden wij het gebruik van alkalinebatterijen aan).
4. Plaats het deksel van het batterijvak terug en draai de schroef vast.

Verzorging en onderhoud

1. Dit product bevat elektrische onderdelen. Laat het product niet in contact komen met water en gebruik het niet in een natte omgeving. Veeg het oppervlak van het product regelmatig schoon met een schone doek om ervoor te zorgen dat het schoon blijft.
2. Vermijd direct zonlicht en houd het product uit de buurt van warmtebronnen.
3. Verwijder de batterijen als u het product gedurende langere tijd niet zult gebruiken.
4. Laat het product niet in contact komen met harde voorwerpen. Probeer nooit het product uit elkaar te halen.
5. Dompel het product niet onder in water en vermijd omgevingen met een hoge vochtigheidsgraad.

Problemen oplossen

Als het product niet meer reageert, volg dan deze stappen om het probleem op te lossen:

1. Zet het speelgoed uit.
2. Verwijder de batterijen om de stroomtoevoer te onderbreken.
3. Wacht een paar seconden en zet de batterijen weer in.
4. Start het speelgoed opnieuw op.

Verklaring van de fabrikant

De informatie in deze gebruikershandleiding werd zorgvuldig gecontroleerd voor publicatie. Bij eventuele drukfouten of onjuiste inhoud kunt u altijd contact met ons opnemen.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIË
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

FR

⚠ AVERTISSEMENT

IMPORTANT!
A lire attentivement et à conserver
Merci d'avoir choisi notre produit. S'il vous plaît, prenez le temps de lire attentivement la notice de sécurité détaillée ci-dessous, car vous assurera de nombreuses années d'utilisation optimum et sûre

Instructions et précautions concernant l'utilisation de la batterie :

- Lorsque vous insérez ou remplacez les piles, assurez-vous qu'elles sont placées dans la bonne polarité.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes ou des piles de types différents.
- Retirez rapidement les piles déchargées.
- Ne court-circuitez pas les piles, ne les démontez pas et ne les placez pas dans une flamme nue.
- Retirez les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirez les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Le produit nécessite 3 piles AA de 1,5 V.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie

Comment installer les batteries

5. Assurez-vous que la table d'activités est éteinte.
6. Utilisez un tournevis pour desserrer la vis du couvercle du compartiment à piles (situé au bas de la table d'activités).
7. Insérez 3 nouvelles piles AA 1,5 V dans les positions indiquées sur le compartiment à piles (pour garantir des performances optimales, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines).
8. Remettez le couvercle du compartiment des piles en place et serrez la vis.

Entretien et maintenance

6. Ce produit contient des composants électriques. Ne laissez pas le produit entrer en contact avec l'eau et ne l'utilisez pas dans des environnements humides. Essuyez régulièrement la surface du produit avec un chiffon propre pour vous assurer qu'il reste propre.
7. Évitez la lumière directe du soleil et gardez le produit loin des sources de chaleur.
8. Retirez les piles si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant une période prolongée.
9. Ne laissez pas le produit entrer en contact avec des objets durs. N'essayez jamais de démonter le produit.
10. Ne pas immerger le produit dans l'eau et éviter les environnements très humides.

Dépannage

Si le produit ne répond plus, suivez les étapes de dépannage suivantes :

5. Éteignez le jouet.
6. Retirez les piles pour déconnecter l'alimentation électrique.
7. Attendez quelques secondes et remettez les piles en place.
8. Redémarrez le jouet.

Déclaration du fabricant

Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ont été soigneusement vérifiées avant leur publication. En cas d'erreur d'impression ou de contenu incorrect, n'hésitez pas à nous contacter.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

DE

⚠ WICHTIG

WICHTIG!
BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUR KÜNFTIGEN REFERENZ AUFBEWAHREN
Danke, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um das Wichtige zu lesen Sicherheitshinweis unten aufgeführt, da dies viele Jahre der glücklichen, sicheren Nutzung gewährleisten wird.

Gebrauchsanweisung und Vorsichtshinweise für den Akku:

- Achten Sie beim Einlegen oder Wechseln der Batterien auf die richtige Polarität.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder verschiedene Batterietypen.
- Unverzüglich entfernt erschöpfte Batterien.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz, zerlegen Sie sie nicht und legen Sie sie nicht in offenes Feuer.
- Entfernen Sie die Batterien , wenn Sie nicht die Absicht , das verwenden Produkt für einen längeren Zeitraum .
- Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf.
- Akkus dürfen nur werden wieder aufgeladen unter der Aufsicht eines Erwachsenen .
- Entfernen Sie vor dem Aufladen wiederaufladbare Batterien aus dem Produkt .
- Das Produkt benötigt 3 x 1,5 V AA-Batterien.
- Nicht kurzschließen die Batterieklemmen

So installieren Sie die Batterien

1. Stellen Sie sicher , dass die Aktivität Tabelle wird eingeschaltet wird.
2. Verwenden , um einen Schraubenzieher zu lösen , die Schraube auf der Batteriefach - Abdeckung (angeordnet auf der Unterseite der Aktivitätstabelle).
3. Legen Sie 3 neue 1,5 V AA-Batterien in die auf dem Batteriefach angegebenen Positionen ein (um eine optimale Leistung zu gewährleisten , empfehlen wir die Verwendung von Alkaline- Batterien).
4. Ersetzen der Batteriefach - Abdeckung und zieht die Schraube .

Pflege und Wartung

1. Dieses Produkt enthält elektrische Komponenten. Nicht erlaubt das Produkt zu kommen in Kontakt mit Wasser oder verwenden Sie es in nassen Umgebungen . Wischen Sie die Oberfläche des Produkts regelmäßig mit einem sauberen Tuch ab, um sicherzustellen, dass es sauber bleibt .
2. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und halten das Produkt weg von Wärmequellen.
3. Entfernen Sie die Batterien , wenn Sie nicht nicht planen , verwenden , um ein Produkt für einen längeren Zeitraum .
4. Nicht erlaubt das Produkt zu kommen in Kontakt mit harten Gegenständen . Versuchen Sie niemals , das Produkt zu zerlegen .
5. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und vermeiden Sie Umgebungen mit hoher Feuchtigkeit .

Fehlerbehebung

Wenn das Produkt hält reagiert , gehen Sie wie folgt Fehlerbehebung Schritte:

1. Schalten Sie das Spielzeug aus.
2. Entfernen Sie die Batterien trennen die Stromversorgung .
3. Warten Sie für ein paar Sekunden und setzen Sie sie wieder die Batterien .
4. Starten Sie das Spielzeug neu .

Herstellererklärung

Die Informationen
in dieser Benutzeranleitung wurden geprüft sorgfältig vor Veröffentlichung. Im Fall von irgendwelchen Druckfehler oder unrichtige Inhalte, bitte nicht zögern , uns zu kontaktieren.

Hergestellt In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIEN
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

PL

⚠ DÔLEŽITÉ

WAŻNE
PROSZĘ PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ
Dziękujemy za wybór naszego produktu. Proszę poświęcić trochę czasu na zapoznanie się z poniższymi wskazówkami bezpieczeństwa, zapewni to wiele kolejnych lat szczęśliwego i bezpiecznego używania.

Instrukcja użytkowania baterii i przestrogi:

- Podczas wkładania lub wymiany baterii upewnij się, że są one umieszczone z właściwą polaryzacją.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.
- Natychmiast wyjmij wyczerpane baterie.
- Nie zwieraj ani nie rozbieraj baterii ani nie umieszczaj ich w otwartym ogniu.
- Wyjmij baterie, jeśli ty nie zamierza korzystać z produktu na dłuższy okres .
- Nie ładuj baterii jednorazowych.
- Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej .
- Wyjmij akumulatory z tym produktem przed ładowaniem .
- Produkt wymaga 3 x 1,5 V baterie AA.
- Nie zwieraj zacisków akumulatora

Jak zainstalować baterie?

1. Upewnić się, że aktywność stół jest włączony wyłączony.
2. Korzystania z wkrętaka do poluzowania się śrubę na akumulator komory osłony (znajduje się w dolnej części aktywności tabeli).
3. Włóż 3 nowe baterie 1,5 V AA język pozycjach wskazanych na baterii przedziału (aby zapewnić optymalną wydajność, możemy polecić korzystanie z alkalicznymi bateriami).
4. Wymień akumulator komory pokrywę i dokręcić na śrubę .

Opieka i utrzymanie

1. Ten produkt zawiera elementy elektryczne . Nie pozwalają produkt przyjść w kontakcie z wodą lub użyć go w wilgotnych środowiskach . Przetrzyj powierzchnię produktu regularnie z czystą szmatką , aby upewnić się, że to pozostaje czysta.
2. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego i trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła.
3. Wyjmij baterie, jeśli ty nie nie planuje się wykorzystać produkt za na dłuższy okres .
4. Nie pozwalają produkt aby przyjść do kontaktu z twardymi przedmiotami . Nigdy nie próbuj do demontować produkt.
5. Nie zanurzaj produktu w wodzie i unikaj środowisk o dużej wilgotności .

Rozwiązywanie problemów

Jeśli produkt przestanie odpowiadać , wykonaj następujące kroki rozwiązywania problemów :

1. Wyłącz zabawkę.
2. Wyjąć baterie, aby odłączyć zasilanie zasilanie .
3. Czekać na kilka sekund i włóż na baterie .
4. Uruchom ponownie zabawkę .

Oświadczenie producenta

Informacje zawarte
w niniejszej instrukcji obsługi zostały dokładnie sprawdzone przed publikacją. W razie o żadnej drukarskich błędów lub niewłaściwej treści, proszę nie wahaj się z nami skontaktować.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

ES

⚠ AVISO

¡IMPORTANTE!
POR FAVOR, LEER DETENIDAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS
Gracias por elegir nuestro producto. Por favor, tómate un tiempo para leer las notas de seguridad detalladas más abajo, ya que esto garantizará muchos años de uso seguro.

Instrucciones y precauciones sobre el uso de la batería:

- Cuando inserte o reemplace las baterías, asegúrese de que estén colocadas en la polaridad correcta.
- No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.
- Quite rápidamente las baterías agotadas .
- No cortocircuite ni desmonte las baterías ni las coloque en una llama abierta.
- Retire las baterías si usted no tiene la intención de utilizar el producto durante un prolongado período .
- No recargue pilas no recargables.
- Las baterías recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto .
- Retire las baterías recargables desde el producto antes de la recarga .
- El producto requiere 3 pilas AA de 1,5 V.
- No cortocircuite los terminales de la batería

Cómo instalar las baterías

1. Asegúrese de que la actividad de mesa se enciende fuera.
2. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo de la tapa del compartimento de la batería (que se encuentra en la parte inferior de la mesa de actividades).
3. Insertar 3 nuevas baterías 1,5 V AA en las posiciones indicadas en la batería compartimiento (para garantizar un rendimiento óptimo, que recomienda el uso de alcalinas pilas).
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y apriete el tornillo .

Cuidado y mantenimiento

1. Este producto contiene componentes eléctricos . No permita que el producto venga en contacto con el agua o el uso que en mojado entornos . Limpie la superficie del producto con regularidad con un paño limpio para asegurarse de que se mantenga limpio.
2. Evite la luz solar directa y mantenga el producto alejado de fuentes de calor.
3. Retire las pilas si se hace no va a utilizar el producto durante un prolongado período .
4. No permita que el producto a venir en contacto con duras objetos . Nunca trate de desmontar el producto.
5. No sumerja el producto en agua y evite entornos con mucha humedad .

Solución de problemas

Si el producto deja de responder , siga estos pasos de solución de problemas :

1. Apaga el juguete.
2. Retire las baterías para desconectar la fuente de alimentación .
3. Espere por unos segundos y vuelva a insertar las pilas .
4. Reinicia el juguete .

Declaración del fabricante

La información de este manual de usuario se verificó cuidadosamente antes de su publicación. En el caso de cualquier impresión de errores o contenido incorrecto, por favor, no dude en contactar con nosotros.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

IT

⚠ AVVERTIMENTO

IMPORTANTE!
PREGO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURI RIFERIMENTI
Grazie per aver scelto un prodotto BoJungle. Raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti note, che garantiranno anni di felice e sicuro utilizzo.

Istruzioni e precauzioni per l'uso della batteria:

- Quando si inseriscono o si sostituiscono le batterie, assicurarsi che siano posizionate nella polarità corretta.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o diversi tipi di batterie.
- Prontamente rimuovere impoverito batterie.
- Non cortocircuitare o smontare le batterie o metterle in fiamme libere.
- Rimuovere le batterie se si non si ha intenzione di utilizzare il prodotto per un prolungato periodo di .
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto .
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal il prodotto prima della ricarica .
- Il prodotto richiede 3 batterie AA da 1,5 V.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria

Come installare le batterie

1. Assicurati che la tabella delle attività sia spenta .
2. Utilizzare un cacciavite per allentare la vite sul coperchio del vano batteria (situato nella parte inferiore del tavolo delle attività).
3. Inserto 3 nuove batterie 1,5 V AA nelle posizioni indicate sulla batteria vano (per garantire prestazioni ottimali, si consiglia l'uso di alcaline batterie).
4. Riposizionare il coperchio del vano batterie e serrare la vite .

Cura e manutenzione

1. Questo prodotto contiene componenti elettrici . Non lasciare il prodotto venga in contatto con l'acqua o utilizzare esso in umido ambienti . Pulire la superficie del prodotto regolarmente con un panno pulito di stoffa per assicurarsi che esso rimanga pulito.
2. Evitare la luce solare diretta e tenere il prodotto lontano da fonti di calore.
3. Rimuovere le batterie se si fa non è intenzione di utilizzare il prodotto per un prolungato periodo di .
4. Non lasciare il prodotto per venire in contatto con le dure oggetti . Non tentare mai di smontare il prodotto.
5. Non immergere il prodotto in acqua ed evitare ambienti ad alta umidità .

Risoluzione dei problemi

Se il prodotto smette di rispondere , seguire questi passaggi per la risoluzione dei problemi :

1. Spegni il giocattolo.
2. Rimuovere le batterie per scollegare l' alimentazione .
3. Attendere per alcuni secondi e reinserire le batterie .
4. Riavvia il giocattolo .

Dichiarazione del produttore

Le informazioni contenute in questo manuale dell'utente sono state controllate attentamente prima della pubblicazione. Nel caso in di eventuali stampa errori o contenuti non corretta, si prega di non esitate a contattarci.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

RO

⚠ IMPORTANT

VA RUGAM CITITI CU ATENTIE SL FOLOSLTL PENTRU REFERINTA VIITOARE
Va multumim ca ati ales produsul nostru. Acordati putin timp sa cititi lucrurile importante, notele de siguranta, deoarece acest lucru va asigura multi ani de utilizare fericita si sigura.

Instrucțiuni de utilizare a bateriei și precauții:

- Când introduceți sau înlocuiți bateriile, asigurați-vă că acestea sunt plasate în polaritatea corectă.
- Nu amestecați baterii vechi și noi sau diferite tipuri de baterii.
- Prompt elimina sărăcit bateriile.
- Nu scurtcircuitați și nu dezasamblați bateriile și nu le puneți într- o flacără deschisă.
- Scoateți bateriile dacă aveți nu intenționați să utilizați produsul pentru o lungă perioadă .
- Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.
- Bateriile reîncărcabile trebuie doar să fie reîncărcată sub supravegherea unui adult .
- Scoateți bateriile reîncărcabile din produsului înainte de reîncărcare .
- Produsul necesită 3 x 1,5 V baterii AA.
- Nu scurtcircuitați bornele bateriei

Cum se instalează bateriile

1. Asigurați - vă că activitatea mesei este pornit oprit.
2. Utilizați o șurubelniță pentru a desface șurubul de pe baterie compartiment capacul (amplasat în partea de jos a activității mesei).
3. Introduceți 3 baterii noi de 1,5 V AA în pozițiile indicate pe compartimentul bateriei (pentru a asigura performanțe optime, vă recomandăm utilizarea bateriilor alcaline).
4. Înlocuiți bateria compartimentul capacul și strângeți șurubul .

Îngrijire și întreținere

1. Acest produs conține componente electrice . Nu permiteți ca produsul să intre în contact cu apa sau să îl utilizați în medii umede . Ștergeți suprafața produsului în mod regulat cu o cârpă curată cârpă pentru a se asigura că acesta rămâne curat.
2. Evitați lumina directă a soarelui și păstrați produsul departe de sursele de căldură.
3. Scoateți bateriile dacă vă face să nu intenționați să folosiți produsul pentru o lungă perioadă .
4. Nu permiteți ca produsul să intre în contact cu obiecte dure . Nu încercați niciodată să dezasamblați produsul.
5. Nu scufundați produsul în apă și evitați mediile cu umiditate ridicată .

Depanare

Dacă produsul nu mai răspunde , urmați acești pași de depanare :

1. Opriți jucăria.
2. Scoateți bateriile pentru a deconecta sursa de alimentare .
3. Așteptați timp de câteva secunde și reintroduceți de bateriile .
4. Reporniți jucăria .

Declarația producătorului

Informațiile din acest manual de utilizare au fost verificate cu atenție înainte de publicare. În cazul de orice imprimare erori sau conținut incorecte, vă rugăm să nu ezitați să ne contactați.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

EL

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ & ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Παρακαλώ πάρτε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις σημαντικές σημειώσεις ασφαλείας που περιγράφονται λεπτομερώς παρακάτω, καθώς αυτό θα διασφαλίσει πολλά χρόνια σωστής και ασφαλούς χρήσης.

Οδηγίες και προειδοποιήσεις για τη χρήση της μπαταρίας:

- Όταν τοποθετείτε ή αντικαθιστάτε τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένες με τη σωστή πολικότητα.
- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες και μην τις τοποθετείτε σε ανοιχτή φλόγα.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το προϊόν πριν από την επαναφόρτιση.
- Το προϊόν απαιτεί 3 μπαταρίες AA 1,5 V.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας

Πώς να εγκαταστήσετε τις μπαταρίες

9. Βεβαιωθείτε ότι το τραπέζι δραστηριοτήτων είναι απενεργοποιημένο.
10. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να χαλαρώσετε τη βίδα στο κάλυμμα της θήκης μπαταριών (βρίσκεται στο κάτω μέρος του τραπεζιού δραστηριότητας).
11. Τοποθετήστε 3 νέες μπαταρίες AA 1,5 V στις θέσεις που υποδεικνύονται στη θήκη των μπαταριών (για να εξασφαλίσετε βέλτιστη απόδοση, συνιστούμε τη χρήση αλκαλικών μπαταριών).
12. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και σφίξτε τη βίδα.

Φροντίδα και συντήρηση

11. Αυτό το προϊόν περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην αφήνετε το προϊόν να έρθει σε επαφή με νερό και μην το χρησιμοποιείτε σε υγρό περιβάλλον. Σκουπίζετε τακτικά την επιφάνεια του προϊόντος με ένα καθαρό πανί για να διασφαλίσετε ότι παραμένει καθαρή.
12. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως και κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας.
13. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
14. Μην αφήνετε το προϊόν να έρθει σε επαφή με σκληρά αντικείμενα. Μην επιχειρήσετε ποτέ να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
15. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό και αποφύγετε περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν το προϊόν σταματήσει να ανταποκρίνεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων:

9. Κλείστε το παιχνίδι.
10. Αφαιρέστε τις μπαταρίες για να αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος.
11. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και επανατοποθετήστε τις μπαταρίες.
12. Επανεκκινήστε το παιχνίδι.

Δήλωση του κατασκευαστή

Οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης ελέγχθηκαν προσεκτικά πριν από τη δημοσίευση. Σε περίπτωση που υπάρχουν λάθη εκτύπωσης ή εσφαλμένο περιεχόμενο, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας.

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

CZ

⚠ DŮLEŽITÉ

PROSÍME, ČTĚTE POZORNĚ A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU
Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Věnujte prosím trochu času, abyste si přečetli důležité informace a bezpečnostní pokyny, prože to zajistí mnoho let šťastného a bezpečného používání.

Pokyny a upozornění k používání baterie:

- Při vkládání nebo výměně baterií dbejte na jejich správnou polaritu.
- Nemíchejte staré a nové baterie nebo různé typy baterií.
- Okamžitě vyjměte vybité baterie.
- Baterie nezkratujte, nerozebírejte a nevkládejte do otevřeného ohně.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie se smí dobíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před nabíjením vyjměte z výrobku dobíjecí baterie.
- Výrobek vyžaduje 3 x 1,5 V baterie AA.
- Nezkratujte svorky baterie

Jak nainstalovat baterie

13. Ujistěte se, že je tabulka aktivit vypnutá.
14. Pomocí šroubováku povolte šroub na krytu přihrádky na baterie (nachází se na spodní straně stolu pro aktivity).
15. Vložte 3 nové 1,5 V baterie AA na místa vyznačená na přihrádce na baterie (pro zajištění optimálního výkonu doporučujeme používat alkalické baterie).
16. Vraťte kryt prostoru pro baterie a utáhněte šroub.

Péče a údržba

16. Tento výrobek obsahuje elektrické součásti. Nedovolte, aby výrobek přišel do styku s vodou, ani jej nepoužívejte ve vlhkém prostředí. Povrch výrobku pravidelně otírejte čistým hadříkem, aby zůstal čistý.
17. Vyhněte se přímému slunečnímu záření a chraňte výrobek před zdroji tepla.
18. Pokud výrobek neplánujete delší dobu používat, vyjměte baterie.
19. Nedovolte, aby se výrobek dostal do kontaktu s tvrdými předměty. Nikdy se nepokoušejte výrobek rozebírat.
20. Neponořujte výrobek do vody a vyhněte se prostředí s vysokou vlhkostí.

Řešení problémů

Pokud produkt přestane reagovat, postupujte podle následujících kroků:

13. Vypněte hračku.
14. Vyjměte baterie a odpojte napájení.
15. Počkejte několik sekund a znovu vložte baterie.
16. Restartujte hračku.

Prohlášení výrobce

Informace v této uživatelské příručce byly před vydáním pečlivě zkontrolovány. V případě jakýchkoli tiskových chyb nebo nesprávného obsahu nás neváhejte kontaktovat.

Vyrobeno v Číně – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

SK

⚠ DÔLEŽITÉ

PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ A UCHOVEJTE PRE BUDÚCU POTREBU
Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Věnujte prosím trochu času, aby ste si prečítali dôležité informácie a bezpečnostné pokyny, ktoré zabezpečia mnoho rokov šťastného a bezpečného používania.

Návod na používanie batérie a upozornenia:

- Pri vkladaní alebo výmene batérií dbajte na ich správnu polaritu.
- Nemiešajte staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií.
- Okamžite vyberte vybité batérie.
- Batérie neskratujte, nerozoberajte a nevkladajte do otvoreného ohňa.
- Ak nemáte v úmysle používať výrobok dlhší čas, vyberte batérie.
- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelej osoby.
- Pred nabíjaním vyberte z výrobku nabíjateľné batérie.
- Výrobok vyžaduje 3 x 1,5 V batérie AA.
- Neskratujte svorky batérie

Ako nainštalovať batérie

17. Uistite sa, že je tabuľka aktivít vypnutá.
18. Pomocou skrutkovača uvoľnite skrutku na kryte priestoru pre batérie (nachádza sa na spodnej strane stolíka s aktivitami).
19. Vložte 3 nové 1,5 V batérie typu AA na miesta uvedené na priehradke na batérie (na zabezpečenie optimálneho výkonu odporúčame používať alkalické batérie).
20. Nasaďte kryt priestoru pre batérie a utiahnite skrutku.

Starostlivosť a údržba

21. Tento výrobok obsahuje elektrické komponenty. Nedovoľte, aby výrobok prišiel do kontaktu s vodou, ani ho nepoužívajte vo vlhkom prostredí. Povrch výrobku pravidelne utierajte čistou handričkou, aby zostal čistý.
22. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu a výrobok uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
23. Ak neplánujete výrobok používať dlhší čas, vyberte batérie.
24. Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tvrdými predmetmi. Nikdy sa nepokúšajte výrobok rozoberať.
25. Výrobok neponárajte do vody a vyhýbajte sa prostrediu s vysokou vlhkosťou.

Riešenie problémov

Ak výrobok prestane reagovať, postupujte podľa týchto krokov na odstránenie problémov:

17. Vypnite hračku.
18. Ak chcete odpojiť napájanie, vyberte batérie.
19. Počkajte niekoľko sekúnd a znova vložte batérie.
20. Reštartujte hračku.

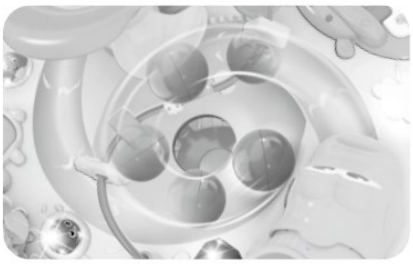
Vyhlásenie výrobcu

Informácie v tejto používateľskej príručke boli pred publikovaním starostlivo skontrolované. V prípade akýchkoľvek tlačových chýb alebo nesprávneho obsahu nás neváhajte kontaktovať.

Vyrobené v Číne – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE

3 ball games, 9 different activities



Rotating ball

En : Drop the ball onto the table and watch it rotate in a circle before falling through the hole. Helps to attract your little one's attention and improve visual tracking skills. / NL : Laat de bal op tafel vallen en kijk hoe hij in een cirkel ronddraait voordat hij door het gat valt. Helpt de aandacht van uw kleintje te trekken en verbetert het visueel volgen van de bal./ FR: Laissez tomber la balle sur la table et regardez-la tourner en cercle avant de tomber dans le trou. Permet d'attirer l'attention de votre petit et d'améliorer ses capacités de suivi visuel./ DE : Lassen Sie den Ball auf den Tisch fallen und beobachten Sie, wie er sich im Kreis dreht, bevor er durch das Loch fällt . Hilft , die Aufmerksamkeit Ihres Kleinen zu erregen und die Fähigkeiten zur visuellen Verfolgung zu verbessern./ PL: Rzuć piłkę na stole i oglądać go obracać w kręgu przed upadkiem dzięki tej dziury . Pomaga aby przyciągnąć swojego małego własnego uwagę i poprawić wizualne śledzenie umiejętności./ ES: La caída de la bola sobre la mesa y ver que giran en un círculo antes de caer a través del agujero . Ayuda a atraer la atención de su pequeño y mejorar las habilidades de seguimiento visua./ IT : Cadere la palla sul tavolo e orologio che ruotano in un cerchio prima di cadere attraverso il foro . Aiuta ad attirare l' attenzione del tuo piccolo e a migliorare le capacità di tracciamento visivo./ RO : Arunca mingea pe masă și urmăriți - l rotesc între - un cerc înainte de a cădea prin gaura . Ajută să atragă dvs. puțin unei persoane atenția și îmbunătățirea vizuale de urmărire a abilităților./ EL : Ρίξτε την μπάλα στο τραπέζι και παρακολουθήστε την να περιστρέφεται κυκλικά πριν πέσει μέσα από την τρύπα. Βοηθά στην προσέλκυση της προσοχής του μικρού σας και στη βελτίωση των δεξιοτήτων οπτικής παρακολούθησης./ CZ: Pusťte kuličku na stůl a sledujte, jak se otáčí dokola, než propadne otvorem. Pomáhá upoutat pozornost vašeho děťátka a zlepšuje jeho vizuální sledovací schopnosti./ SK: Guľôčku pustite na stôl a sledujte, ako sa otáča v kruhu, kým prepadne otvorom. Pomáha upútať pozornosť vášho dieťatka a zlepšuje vizuálne sledovacie schopnosti.

Medium-level activity: Crocodile game

En : Use the otter hammer to hit the ball into the crocodile's body. Encourages your little one to explore and improves hand-eye coordination./ NL : Gebruik de otterhamer om de bal in het lichaam van de krokodil te slaan. Moedigt uw kleintje aan om te ontdekken en verbetert de hand-oog coördinatie/ FR: Utilisez le marteau de la loutre pour frapper la balle dans le corps du crocodile. Encourage votre petit à explorer et améliore la coordination œil-main./ DE : Verwenden Sie den Otter Hammer den Hit Ball in das Krokodil Körper. Ermutigt Ihr Kind zum Entdecken und verbessert die Hand- Augen-Koordination./ PL: Użyj wydra młotek uderzyć piłkę do tego krokodyla ciała. Zachęca swoją małą jednego do zbadania i poprawia ręcznie oko koordynacji./ ES: Usa el martillo de nutria para golpear la pelota en el cuerpo del cocodrilo . Anima a su pequeño a explorar y mejora la coordinación ojo- mano ./ IT : Utilizzare la lontra martello per colpire la palla in del coccodrillo corpo. Incoraggia il tuo piccolo ad esplorare e migliora la coordinazione occhio- mano/ RO : Folosiți ciocanul de vidră pentru a lovi mingea în corpul crocodilului . Îl încurajează pe cel mic să exploreze și îmbunătățește coordonarea mâinii- ochi./ EL : Χρησιμοποιήστε το σφυρί της ενυδρίδας για να χτυπήσετε την μπάλα στο σώμα του κροκόδειλου. Ενθαρρύνει το μικρό σας να εξερευνήσει και βελτιώνει το συντονισμό χεριού-ματιού./ CZ: Pomocí vydřího kladiva zasáhněte míč do těla krokodýla. Povzbuzuje vaše děťátko ke zkoumání a zlepšuje koordinaci ruka-oko./ SK: Pomocou vydrieho kladiva traf loptu do tela krokodíla. Povzbudzuje vaše dieťatko k objavovaniu a zlepšuje koordináciu ruka-oko.

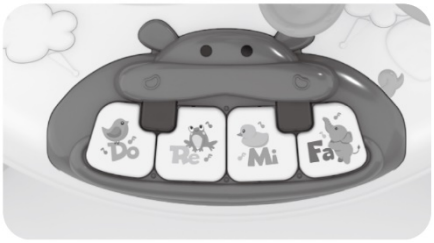
Medium-level activity: Crocodile game

En : Push down on the crocodile's neck or lift its mouth to release the ball. The toy will play sound effects and music as the ball moves along the track. Helps to improve fine motor skills and understanding of cause and effect./ NL: Duw op de nek van de krokodil of til zijn bek op om de bal los te laten. Het speelgoed speelt geluidseffecten en muziek als de bal langs de baan beweegt. Helpt de fijne motoriek en het begrip van oorzaak en gevolg te verbeteren./ FR: Appuyez sur le cou du crocodile ou soulevez sa bouche pour libérer la balle. Le jouet émet des effets sonores et de la musique pendant que la balle se déplace sur la piste. Aide à améliorer la motricité fine et la compréhension de la cause et de l'effet. / DE : Drücken Sie den Hals des Krokodils nach unten oder heben Sie sein Maul an, um den Ball freizugeben . Das Spielzeug wird spielen Soundeffekte und Musik , wie die Kugel bewegt sich entlang der Strecke . Hilft , die Feinmotorik und das Verständnis von Ursache und Wirkung zu verbessern./ PL: Naciśnij na szyję krokodyla lub podnieś jego pysk, aby wypuścić kulkę . Zabawka będzie grać dźwiękowych efektów i muzyki jako kulkowych ruchów wzdłuż tej ścieżki . Pomaga do poprawy umiejętności motorycznych i zrozumienia o przyczynie i skutku./ ES: Empuja hacia abajo el cuello del cocodrilo o levanta su boca para soltar la pelota . El juguete va a reproducir sonido efectos y la música como las bolas se mueve a lo largo de la pista . Ayuda a mejorar la motricidad fina y la comprensión de causa y efecto./ IT : Spingi verso il basso sul collo del coccodrillo o solleva la bocca per rilasciare la palla . Il giocattolo si giocherà sonori effetti e musica come palla si muove lungo la pista . Aiuta a migliorare le capacità motorie e la comprensione di causa ed effetto./ RO : Apăsați în jos pe gâtul crocodilului sau ridicați- i gura pentru a elibera mingea . Jucăria va juca un sunet de efecte și muzică ca și bila se deplasează de-a lungul pista . Ajută la îmbunătățirea abilităților motorii fine și de înțelegere a cauzei și a efectului./ EL : Σπρώξτε προς τα κάτω το λαιμό του κροκόδειλου ή σηκώστε το στόμα του για να απελευθερώσετε τη μπάλα. Το παιχνίδι θα παίζει ηχητικά εφέ και μουσική καθώς η μπάλα κινείται κατά μήκος της πίστας. Βοηθά στη βελτίωση των λεπτών κινητικών δεξιοτήτων και στην κατανόηση της αιτίας και του αποτελέσματος./ CZ: Zatlačte krokodýlovi na krk nebo mu zvedněte tlamu, aby se míček uvolnil. Hračka bude při pohybu míčku po dráze přehrávat zvukové efekty a hudbu. Pomáhá zlepšovat jemnou motoriku a chápání příčiny a následku./ SK: Zatlačte krokodílovi na krk alebo mu zdvihnite ústa, aby sa loptička uvoľnila. Hračka bude pri pohybe loptičky po dráhe prehrávať zvukové efekty a hudbu. Pomáha zlepšovať jemnú motoriku a chápanie príčiny a následku.

Interactive Ball game

En : Take turns to throw balls into the red flower and see whose ball makes the most rotations, or guess which leg the ball will drop out from. Helps to improve concentration, hand-eye coordination and control, and encourages your little one to move around and interact with others. The toy plays sound effects and music to keep your little one entertained as they play./ NL : Gooi om de beurt ballen in de rode bloem en kijk wiens bal de meeste rondjes maakt, of raad uit welk been de bal zal vallen. Helpt de concentratie, hand-oog coördinatie en controle te verbeteren, en moedigt uw kleintje aan om te bewegen en met anderen om te gaan. Het speelgoed speelt geluidseffecten en muziek af om uw kleintje te vermaken tijdens het spelen. / FR: À tour de rôle, lancez des balles dans la fleur rouge et voyez quelle balle fait le plus de rotations, ou devinez de quelle jambe la balle va tomber. Aide à améliorer la concentration, la coordination main-œil et le contrôle, et encourage votre petit à se déplacer et à interagir avec les autres. Le jouet joue des effets sonores et de la musique pour divertir votre enfant pendant qu'il joue./ DE : Nehmen Sie abwechselnd zu werfen Bälle in die rote Blume und sehen , dessen Ball macht die meisten Drehungen oder erraten , welches Bein der Ball wird herausfallen aus . Hilft zu verbessern Konzentration, Hand- Auge Koordination und Kontrolle, und ermutigt Ihr wenig ein bewegen um und interact mit anderen . Das Spielzeug spielt Soundeffekte und Musik zu halten Ihr wenig ein unterhalten , wie sie spielen/ PL: Brać zakręty , aby rzucać kule do tej czerwonym kwiatem i patrz którego piłka robi się większość obrotów, lub odgadnąć która noga piłka będzie wypadać z . Pomaga aby poprawić koncentrację, ręcznie oko koordynacji i kontroli, a także zachęca swoją małą jednego do poruszania się wokół i interakcji z innymi . Zabawka odtwarza dźwiękowych efektów i muzyki do zachować swoją małą jedną rozrywkę jak oni grać./ ES: Tome turnos para lanzar las bolas en el rojo de la flor y ver cuya bola hace que las mayoría de las rotaciones, o adivinar lo que la pierna de la bola se abandonan a . Ayuda a mejorar la concentración, la mano ojo coordinación y control, y alienta a su poco uno de moverse alrededor y interactuar con los demás . El juguete juega sonido efectos y música para mantener a su pequeño uno entretenido como que desempeñan./ IT : Prendere a turno per lanciare palle nel rosso fiore e vedere la cui palla rende le maggior parte delle rotazioni, o intuire che la gamba palla si abbandonano da . Aiuta a migliorare la concentrazione, mano occhio coordinamento e controllo, e incoraggia il vostro piccolo uno per muoversi intorno e interagire con gli altri . Il giocattolo gioca sonori effetti e musica per mantenere il vostro piccolo uno intrattenuto come si giocano./ RO : La -se transformă pentru a arunca bilele în roșu floare și a vedea a cărui pasă face cele mai multe rotații, sau ghici care piciorul mingea va scădea afară de la . Ajută la îmbunătățirea concentrare, mână ochi de coordonare și control, și încurajează dvs. puțin unul să se deplaseze în jurul valorii și interacționează cu ceilalți . Jucărie redă sunet efecte și muzică pentru a păstra dumneavoastră puțin unul distrați ca acestea joaca./ EL : Πετάξτε εναλλάξ μπάλες στο κόκκινο λουλούδι και δείτε ποιανού η μπάλα κάνει τις περισσότερες περιστροφές ή μαντέψτε από ποιο πόδι θα πέσει η μπάλα. Βοηθάει στη βελτίωση της συγκέντρωσης, του συντονισμού και του ελέγχου των ματιών-χεριών και ενθαρρύνει το μικρό σας να κινείται και να αλληλεπιδρά με τους άλλους. Το παιχνίδι παίζει ηχητικά εφέ και μουσική για να διασκεδάζει το μικρό σας καθώς παίζει./ CZ: Střídejte se v házení míčků do červené květiny a

sledujte, čí míček udělá nejvíce otáček, nebo hádejte, ze které nohy míček vypadne. Pomáhá zlepšovat soustředění, koordinaci rukou a očí a ovládání a povzbuzuje vaše děťátko k pohybu a interakci s ostatními. Hračka přehrává zvukové efekty a hudbu, aby vaše děťátko při hře zabavila./ SK: Striedajte sa v hádzaní loptičiek do červeného kvetu a sledujte, čí loptička urobí najviac otáčok, alebo uhádnite, z ktorej nohy loptička vypadne. Pomáha zlepšovať koncentráciu, koordináciu rúk a očí a ovládanie a povzbudzuje vaše dieťatko k pohybu a interakcii s ostatnými. Hračka prehráva zvukové efekty a hudbu, aby sa vaše dieťatko pri hre zabavilo.

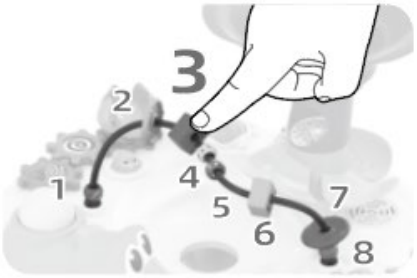


Happy Hippo

En : Press the hippo teeth to play the corresponding note and animal sound effect. Helps your little one to imitate and learn about different animal sounds./ NL : Druk op de nijlpaard tanden om de overeenkomstige noot en dier geluidseffect te spelen. Helpt uw kleintje om verschillende dierengeluiden na te bootsen en te leren kennen./ FR: Appuyez sur les dents de l'hippopotame pour jouer la note et l'effet sonore animal correspondant. Aide votre petit à imiter et à apprendre les différents sons d'animaux./ DE : Drücken Sie die hippo Zähne spielen die entsprechende Note und Tier - Sound - Effekt . Hilft Ihr wenig ein zu imitieren und lernen über verschiedene Tiergeräusche./ PL: Naciśnij hipopotam zęby , aby grać na odpowiednią notatkę i zwierząt dźwięku efektu . Pomaga swój mały jeden do imitować i dowiedzieć się o różnych zwierzęcych dźwięków./ ES: Press the hippo teeth to play the corresponding note and animal sound effect. Helps your little one to imitate and learn about different animal sounds./ RO : Apăsați hipopotamul dinții pentru a reda corespunzătoare notă și animale de sunet efect . Îl ajută pe cel mic să imite și să învețe despre diferite sunete de animale/ EL : Πατήστε τα δόντια του ιπποπόταμου για να αναπαραγάγετε την αντίστοιχη νότα και το ηχητικό εφέ του ζώου. Βοηθά το μικρό σας να μιμηθεί και να μάθει για τους διαφορετικούς ήχους των ζώων./ CZ: Stisknutím hroších zubů přehrajete odpovídající tón a zvukový efekt zvířete. Pomáhá vašemu děťátku napodobovat a poznávat různé zvuky zvířat./ SK: Stlačením hroších zubov prehráte príslušnú notu a zvukový efekt zvieraťa. Pomáha vášmu dieťatku napodobňovať a spoznávať rôzne zvuky zvierat.

Blooming flower

En : Turn the cogs to make the flower petals open and close in time with the music. Encourages your little one to learn about cause and effect and helps to train the wrist muscles. NL: Draai aan de radertjes om de bloemblaadjes te laten openen en sluiten op het ritme van de muziek. Stimuleert uw kleintje om te leren over oorzaak en gevolg en helpt bij het trainen van de polsspieren./ FR: Tournez les rouages pour que les pétales des fleurs s'ouvrent et se ferment en rythme avec la musique. Encourage votre petit à apprendre la cause et l'effet et aide à entraîner les muscles du poignet./ DE : Drehen Sie die Zähne auf die machen Blumenblütenblätter öffnen und schließen in der Zeit mit der Musik . Ermutigt Ihr Kind , Ursache und Wirkung zu erlernen und hilft beim Training der Handgelenksmuskulatur./ PL: Włączyć zębów , aby dokonać kwiatowych płatków otwarte i zamknięte w czasie z tej muzyki . Zachęca swoją małą jednego do nauki o przyczynie i skutku i pomaga szkolić nadgarstka mięśnie./ ES: Gira los engranajes para que los pétalos de las flores se abran y cierren al compás de la música . Anima a su pequeño a aprender sobre causa y efecto y ayuda a entrenar los músculos de la muñeca/ IT : Premi i denti dell'ippopotamo per riprodurre la nota corrispondente e l' effetto sonoro degli animali . Aiuta il tuo piccolo uno a imitare e imparare su diversi animali suon./ RO : Întoarceți cogs pentru a face flori petalele deschise și aproape în timp cu muzica . Îl încurajează pe cel mic să învețe despre cauză și efect și ajută la antrenarea mușchilor încheieturii mâinii./ EL : Γυρίστε τα γρανάζια για να κάνετε τα πέταλα των λουλουδιών να ανοίγουν και να κλείνουν στο ρυθμό της μουσικής. Ενθαρρύνει το μικρό σας να μάθει για την αιτία και το αποτέλεσμα και βοηθά στην εκγύμναση των μυών του καρπού./ CZ: Otáčejte ozubenými kolečky, aby se okvětní lístky otevíraly a zavíraly v rytmu hudby. Podporuje vaše děťátko v poznávání příčiny a následku a pomáhá trénovat svaly na zápěstí./ SK: Otáčajte ozubenými kolieskami, aby sa okvetné lístky otvárali a zatvárali v rytme hudby. Podporuje vaše dieťatko v poznávaní príčiny a následku a pomáha trénovať svaly zápästia.



Multicoloured beads

En : The curved pole contains a number of multicoloured beads with different shapes. Helps to teach your little one to count and record the number of balls that have dropped through the table. / NL: De gebogen paal bevat een aantal veelkleurige kralen met verschillende vormen. Helpt uw kleintje te leren tellen en het aantal ballen te noteren die door de tafel zijn gevallen./ FR: La perche incurvée contient un certain nombre de perles multicolores de formes différentes. Permet d'apprendre à votre petit à compter et à enregistrer le nombre de billes qui sont passées à travers la table./ DE : Die gebogene Stange enthält eine Reihe von bunten Perlen mit unterschiedlichen Formen . Hilft zu lehren Ihr wenig ein zählen und die Aufzeichnung Anzahl von Kugeln , die haben fallen gelassen durch den Tisch./ PL: Zakrzywione biegun znajduje się numer w wielobarwny kulek o różnych kształtach . Pomaga się nauczać swój mały jeden policzyć i zapisać numer z kulkami , które nie spadła przez stół./ ES: El poste curvo contiene una serie de cuentas multicolores con diferentes formas . Ayuda a enseñar a tu pequeño a contar y registrar el número de bolas que han caído por la mesa/ IT : Il palo curvo contiene una serie di perline multicolori con forme diverse . Aiuta a insegnare al tuo piccolo a contare e registrare il numero di palline che sono cadute attraverso il tavolo. / RO : Curbat pol conține un număr de multicolorã margele cu diferite forme . Ajută să - l înveți pe micuțul tău să numere și să înregistreze numărul de bile care au căzut prin masă./ EL : Ο καμπύλος στύλος περιέχει πολλές πολύχρωμες χάντρες με διαφορετικά σχήματα. Βοηθά να μάθει το μικρό σας να μετράει και να καταγράφει τον αριθμό των μπαλών που έχουν πέσει μέσα από το τραπέζι./ CZ: Zahnutá tyč obsahuje řadu různobarevných korálků různých tvarů. Pomáhá naučit vaše děťátko počítat a zaznamenávat počet kuliček, které propadly stolem./ SK: Zakrivená tyč obsahuje množstvo rôznofarebných korálikov rôznych tvarov. Pomáha naučiť vaše dieťatko počítať a zaznamenávať počet guľôčok, ktoré prepadli cez tabuľku.

Rotating Turtle

En : The turtle makes a rattle sound when rotated, encouraging your little one to explore./ NL : De schildpad maakt een rammelend geluid als je hem ronddraait, en moedigt je kleintje aan om op onderzoek uit te gaan./ FR: La tortue émet un son de hochet lorsqu'on la fait tourner, ce qui encourage votre petit à explorer./ DE : Die Schildkröte macht eine Rassel Ton , wenn gedreht , ermutigend Ihre wenig ein zu erkunden./ PL: Żółw robi się grzechotania dźwięk kiedy obrócony , zachęcając swoją małą jednego do zbadania./ PL: Stół wyposażony jest szereg świateł , które zapalają się w różnych kolorach i Flash w czasie z muzyką co kulkowych porusza się w kręgu wzdłuż tej ścieżki/ ES: La tortuga hace un sonido de traqueteo cuando se gira , lo que anima a su pequeño a explorar./ IT: La tartaruga fa un sonaglio suono quando ruotato , incoraggiando il vostro piccolo uno da esplorare./ IT : Il tavolo è dotato di una serie di luci che si accendono in diversi colori e lampeggiano a tempo con la musica mentre la pallina si muove in cerchio lungo la pista. / RO : Broasca testoasa face o zuruitoare sunet atunci când rotit , încurajând dvs. puțin unul pentru a explora./ EL : Η χελώνα κάνει ήχο κουδουνίσματος όταν περιστρέφεται, ενθαρρύνοντας το μικρό σας να εξερευνήσει. / CZ: Želva při otáčení vydává chrastivý zvuk, který povzbuzuje vaše děťátko k prozkoumávání./ SK : Želva pri otáčaní vydáva hrkajúci zvuk, ktorý povzbudzuje vaše dieťatko k skúmaniu.

Light effects

En : The table features a number of lights that light up in different colours and flash in time with the music as the ball moves in a circle along the track. /NL : De tafel is voorzien van een aantal lampjes die oplichten in verschillende kleuren en knipperen op het ritme van de muziek terwijl de bal in een cirkel langs de baan beweegt./ FR: La table est équipée d'un certain nombre de lumières qui s'allument de différentes couleurs et clignotent en rythme avec la musique lorsque la balle se déplace en cercle le long de la piste./ DE : Die Tabelle verfügt über eine Reihe von Lichtern , die in leuchten verschiedenen Farben und in der Zeit blinken mit der Musik als der Ball bewegt sich in einem Kreis entlang der Strecke/ Pl: Stół wyposażony jest szereg świateł , które zapalają się w różnych kolorach i Flash w czasie z muzyką co kulkowych porusza się w kręgu wzdłuż tej ścieżki./ ES : La mesa cuenta con una serie de luces que se iluminan en diferentes colores y flash en el tiempo con la música como las bolas se mueve en un círculo a lo largo de la pista./ IT : Ruota gli ingranaggi per far aprire e chiudere i petali dei fiori a tempo con la musica . Incoraggia il tuo piccolo a conoscere causa ed effetto e aiuta ad allenare i muscoli del polso./ RO : Masa prezintă o serie de lumini care se aprind în diferite culori și clipesc în timp cu muzica pe măsură ce mingea se mișcă într-un cerc de - a lungul pistei./ EL : Το τραπέζι διαθέτει μια σειρά από φώτα που ανάβουν σε διάφορα χρώματα και αναβοσβήνουν στο ρυθμό της

μουσικής καθώς η μπάλα κινείται κυκλικά κατά μήκος της πίστας./ CZ: Stůl je vybaven řadou světel, která svítí různými barvami a blikají v rytmu hudby, zatímco se kulička pohybuje po dráze v kruhu./ SK: Stôl je vybavený množstvom svetiel, ktoré svietia rôznymi farbami a blikajú v rytme hudby, keď sa loptička pohybuje po dráhe v kruhu.

Assembly

EN: Before assembling the product, check that all of the following parts are complete. /NL : Voordat u het product in elkaar zet, moet u controleren of alle volgende onderdelen compleet zijn./ FR: Avant d'assembler le produit, vérifiez que toutes les pièces suivantes sont complètes./ DE : Vor der Montage des Produkts, überprüfen Sie, dass alle der folgenden Teile vollständig sind./ PL: Przed montażem produkt, należy sprawdzić , że wszystko z następujących części są kompletne./ ES: Antes de ensamblar el producto, verifique que todas las siguientes partes estén completas./ IT: Prima di assemblare il prodotto, verificare che tutte le seguenti parti siano complete./ RO : Înainte de asamblarea produsului, verificați că toate dintre următoarele părți sunt complete./ EL : Πριν συναρμολογήσετε το προϊόν, ελέγξτε ότι όλα τα παρακάτω μέρη είναι πλήρη./ CZ: Před sestavením výrobku zkontrolujte, zda jsou všechny následující části kompletní./ SK: Pred zostavením výrobku skontrolujte, či sú všetky nasledujúce časti kompletné.

Flower x1

Flower holder x1

Ball holder x4

Ball x3

Crocodile head x1

Crocodile body x1

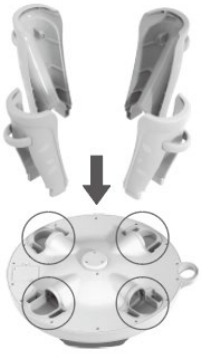
Tree vine x1

Hammer x1

Activity table x1

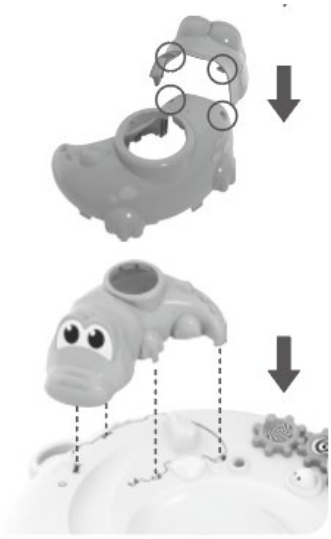
Leg x4

1. En: Align each ball holder with the slots on each leg, and then insert the ball holders into the legs./ NL: Lijn elke kogelhouder uit met de gleuven in elke poot en steek de kogelhouders vervolgens in de poten./ FR: Alignez chaque support de boule avec les fentes de chaque pied, puis insérez les supports de boule dans les pieds./ DE : Richten jeder Kugelhalter mit den Schlitzen an jedem Bein, und dann Einfügen der Kugelhalter in den Beinen./ PL: Wyrównać każdą kulowy uchwyt z tych szczelin na każdej nodze, a następnie wstawić do kulowe uchwyty do tych nóg./ ES: Alinee cada soporte de bola con las ranuras de cada pata y luego inserte los soportes de bola en las patas./ IT : Allineare ciascuna sfera supporto con le fessure su ogni gamba, e quindi inserire le sfere titolari nelle gambe./ RO : 1Aliniați fiecare pasă titular cu cele sloturile de pe fiecare picior, iar apoi introduceți de bile titularii în de picioare./ EL : Ευθυγραμμίστε κάθε υποδοχή μπάλας με τις υποδοχές σε κάθε πόδι και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τις υποδοχές μπάλας στα πόδια./ CZ: Vyrovnejte jednotlivé držáky kuliček s drážkami na každé noze a poté držáky kuliček zasuňte do nohou./ SK: Zarovnajte každý držiak guľôčok s otvormi na každej nohe a potom vložte držiaky guľôčok do nôh.

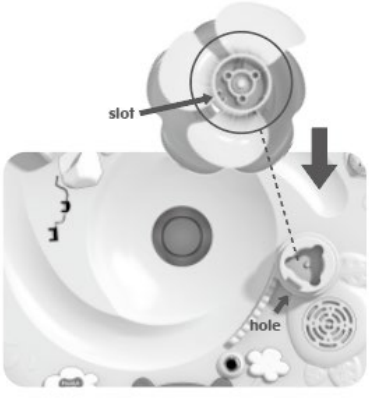


2. En: Insert each leg into the slots on the bottom of the activity table, ensuring that they are inserted in the correct position./ NL: Steek elke poot in de gleuven aan de onderkant van de activiteitentafel en zorg ervoor dat ze in de juiste positie worden geplaatst./ FR: Insérez chaque pied dans les fentes situées au bas de la table d'activités, en vous assurant qu'ils sont insérés dans la bonne position./ DE : Legen jedes Bein in die Schlitze auf der Unterseite der Aktivitätstabelle , sicherzustellen , dass sie werden eingesetzt in der richtigen Position./ PL: Wstawić każdą nogę do tych szczelin w dolnej części aktywności tabeli , zapewniając , że one są wstawione w prawidłowym położeniu ./ ES: Inserte cada pierna en las ranuras en la parte inferior de la actividad de mesa , asegurando que ellos se insertan en la correcta posición./ IT : Inserire ciascuna gamba nelle fessure sul fondo della attività tavolo , assicurando che essi sono inseriti nella corretta posizione./ RO : Introduceți fiecare picior în cele sloturile de pe partea de jos a activității mesei , asigurându că acestea sunt introduse în corectă poziția/ EL : Τοποθετήστε κάθε πόδι στις υποδοχές στο κάτω μέρος του τραπεζιού δραστηριοτήτων, διασφαλίζοντας ότι έχουν τοποθετηθεί στη σωστή θέση./ CZ : Vložte každou nohu do drážek na spodní straně stolu pro aktivity a ujistěte se, že jsou zasunuty ve správné poloze./ SK : Vložte každú nohu do otvorov na spodnej strane stola na aktivity a uistite sa, že sú vložené v správnej polohe.

3. En: Install the tree vine: Insert the ends of the tree vine into the corresponding holes on the activity table, as shown in the image below/ NL: Installeer de boomrank: Steek de uiteinden van de liaan in de daarvoor bestemde gaten op de activiteitentafel, zoals te zien is op de afbeelding hieronder. / FR: Installer la vigne arboricole: Insérez les extrémités de la liane d'arbre dans les trous correspondants de la table d'activités, comme le montre l'image ci-dessous./ DE: Setzen Sie die Enden des Baumes Reben in die entsprechenden Bohrungen an der Aktivitätstabelle , wie dargestellt in der unten stehenden Bildes./ PL: Włożyć na końce drzewa winorośli w tych odpowiednich otworów w działalności tabeli , jak pokazano na obrazku poniżej./ ES: Instalar la vid del árbol: Inserte los extremos de la vid del árbol en los agujeros correspondientes en la tabla de actividades , como se muestra en la imagen a continuación/ IT : Installa la vite dell'albero : Inserire le estremità dell'albero della vite nei corrispondenti fori sulla attività tavolo , come mostrato nell'immagine sottostante./ RO : Instalați vița de vie a copacului : Introduceți la capetele de copac vița de vie în cele corespunzătoare găurile de pe activitatea de tabel , după cum se arată în imaginea de mai jos./ EL : Εγκαταστήστε το αμπέλι του δέντρου Τοποθετήστε τις άκρες του κλήματος του δέντρου στις αντίστοιχες οπές του πίνακα δραστηριοτήτων, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα./ CZ: Instalace stromové liány: Konce stromové liány zasuňte do příslušných otvorů na stole pro aktivity, jak je znázorněno na obrázku níže./ SK: Inštalácia stromovej liany: Konce stromovej liany vložte do príslušných otvorov v tabuľke aktivít, ako je znázornené na obrázku nižšie.



4. EN: Install the crocodile: Align the clips on the crocodile head with the slots on the crocodile body, and then push the head downwards to attach it to the body. NL: Installeer de krokodil: Breng de clips op de krokodilkop op één lijn met de sleuven op het krokodillenlichaam en duw de kop vervolgens naar beneden om hem aan het lichaam te bevestigen./ FR: Installer le crocodile: Alignez les clips de la tête du crocodile avec les fentes du corps du crocodile, puis poussez la tête vers le bas pour la fixer au corps./ DE : Installiert das Krokodil : Align die Clips auf dem Krokodilkopf mit den Schlitzen auf dem Krokodilkörper, und dann den Push - Kopf nach unten legen es auf den Körper/ PL: Wyrównaj zaczepy na krokodyla głowy z tych szczelin na krokodyla ciała, a następnie przesunąć głowę w dół , aby dołączyć go do ciała. / ES : Instalar el cocodrilo : Align los clips en el cocodrilo cabeza con las ranuras en el cocodrilo cuerpo, y luego empujar los cabeza hacia abajo para adjuntar que para el cuerpo./ IT : Installare il coccodrillo : Allineare i clip sulla coccodrillo testa con le fessure sul coccodrillo corpo, e quindi spingere i testa verso il basso per collegare essa per il corpo. / RO : Instalați crocodil Aliniați clemele de pe crocodil cap cu cele sloturile de pe crocodil corpul, iar apoi împingeți capul indreptat in jos pentru a ataşa - l la corp./ EL : Εγκαταστήστε τον κροκόδειλο : Ευθυγραμμίστε τα κλιπ στην κεφαλή του κροκόδειλου με τις υποδοχές στο σώμα του κροκόδειλου και, στη συνέχεια, πιέστε την κεφαλή προς τα κάτω για να την προσαρτήσετε στο σώμα./ CZ: Instalace krokodýla: Srovnejte svorky na hlavě krokodýla s otvory na těle krokodýla a poté zatlačte hlavu směrem dolů, aby se připevnila k tělu./ SK: Inštalácia krokodíla: Zarovnajte svorky na hlave krokodíla s otvormi na tele krokodíla a potom zatlačte hlavu smerom nadol, aby sa pripevnila k telu.



5. Install the flower: Align the bottom of the flower holder with the corresponding slot on the activity table, and then attach the flower holder to the activity table./ NL: Installeer de bloem: Lijn de onderkant van de bloemenhouder uit met de overeenkomstige gleuf op de activiteitentafel, en bevestig de bloemenhouder vervolgens aan de activiteitentafel./ FR: Installer la fleur: Alignez le bas du porte-fleurs avec la fente correspondante sur la table d'activités, puis fixez le porte-fleurs à la table d'activités./ DE : Installieren Sie die Blume: Richten der Unterseite des Blumenhalters mit dem entsprechenden Schlitz an der Aktivitätstabelle , und dann legt die Blumenhalter auf die Aktivitätstabelle ./ PL: Zainstalować na kwiat: Wyrównaj do dołu z kwiatem uchwytu z tym odpowiedniego gniazda na działalność tabeli , a następnie dołączyć do kwiat uchwyt do tej działalności tabeli/ ES: Instala la flor: Alinear la parte inferior de la flor titular con la correspondiente ranura de la actividad de mesa , y luego unir la flor soporte a la actividad de mesa./ IT: Installa il fiore: Allineare la parte inferiore del fiore titolare con la corrispondente scanalatura sulla attività tavolo , e quindi fissare il fiore supporto per l' attività tavolo./ RO : Instalați floare : Aliniați partea de jos a flori titularului cu corespunzător fanta de pe activitatea de masa , iar apoi ataşați floare titularului la activitatea mesei ./ EL : Εγκαταστήστε το λουλούδι : Ευθυγραμμίστε το κάτω μέρος της θήκης λουλουδιών με την αντίστοιχη υποδοχή στο τραπέζι δραστηριοτήτων και, στη συνέχεια, στερεώστε τη θήκη λουλουδιών στο τραπέζι δραστηριοτήτων./ CZ: Instalace květiny: Zarovnejte spodní část držáku na květiny s příslušným otvorem na stole pro aktivity a poté připevněte držák na květiny ke stolu pro aktivity/ SK: Inštalácia kvetu: Zarovnajte spodnú časť držiaka na kvety s príslušným otvorom na stole na aktivity a potom pripevnite držiak na kvety k stolu na aktivity.

EN: Assemble the flower in the following order/ NL: Zet de bloem in elkaar in deze volgorde/ FR: Assemblez la fleur dans l'ordre suivant/ DE: Montieren Sie die Blume in der folgenden Reihenfolge/ PL: Zmontować ten kwiat w następującej kolejności/ ES: Ensamble la flor en el siguiente orden/ IT : Assemblare il fiore nel seguente ordine/ RO : Asamblarea floare în următoarea ordine./ EL: Συναρμολογήστε το λουλούδι με την ακόλουθη σειρά./ CZ: Květinu sestavte v následujícím pořadí/ SK: Zostavte kvet v tomto poradí

Made In China – Bo Jungle - Chamo BV – Brambroek 23B, 9500 Geraardsbergen – BELGIUM
www.bojungle.eu – office@bojungle.eu – Tel: +32 54 240 331 – Fax: +32 9 270 01 80

CE